

Hướng dẫn dành cho người thuê nhà trong Cuộc Điều tra Dân số Năm 2020

Cuộc Điều tra Dân số có ý nghĩa gì đối với những người thuê nhà?

Người thuê nhà được coi là một trong những đối tượng dân cư khó thống kê nhất. Chỉ riêng tại Thành phố Los Angeles, hơn một nửa trong số 4 triệu cư dân được ước tính (63%) hiện đang sống tại các căn hộ cho thuê. Điều quan trọng là cần thống kê tất cả những người thuê nhà đang sinh sống tại Thành phố L.A. để đảm bảo thành phố nhận được khoản tài trợ công bằng từ các quỹ liên bang để triển khai các chương trình có lợi dành cho người thuê nhà, bao gồm Phiếu Lựa chọn Nhà ở Mục 8 và Chương trình Hỗ trợ Thanh toán, Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung (SNAP) và các trung tâm y tế cộng đồng địa phương.

Chủ nhà của tôi có được phép cung cấp thông tin về tôi cho nhân viên điều tra dân số không?

Nếu một nhân viên điều tra dân số không thể thu thập câu trả lời cho cuộc khảo sát từ quý vị, người đó bắt buộc phải liên hệ với chủ nhà hoặc người quản lý tài sản đang thuê của quý vị để thu thập những thông tin cần thiết. Điều này có thể dẫn đến tình trạng một lượng dân số sẽ không được thống kê, vì chủ nhà có thể không biết chính xác số người hoặc số gia đình đang sống trong tài sản cho thuê của họ.

Những ai trong hộ gia đình tôi cần được thống kê?

Điều quan trọng là tất cả mọi người đang sống hoặc ở tại địa chỉ của quý vị (bao gồm cả bên trong căn hộ hoặc căn nhà của quý vị, trong nhà để xe hoặc trong lều được dựng trên khu đất của quý vị) đều cần được thống kê vào ngày 1 tháng 4 năm 2020. Tức là bao gồm trẻ sơ sinh, trẻ em, người lớn, người cao tuổi và những người không liên quan đến quý vị. Cục Thống kê Dân số Hoa Kỳ sẽ chỉ chấp nhận một phiếu khảo sát đối với mỗi hộ gia đình, vì vậy, điều quan trọng là cần thống kê mọi người một cách chính xác ngay lần đầu tiên.

Sẽ có ai đó từ cơ quan chính phủ liên bang được phân công ghé đến nhà tôi chứ?

Các nhân viên điều tra dân số sẽ chỉ đến nhà quý vị nếu không ai trong hộ gia đình quý vị trả lời cuộc khảo sát trước cuối tháng 4 năm 2020 này. Trong trường hợp đó, nhân viên điều tra dân số sẽ yêu cầu quý vị hoàn thành phiếu câu hỏi trực tiếp. Tuy nhiên, các nhân viên điều tra dân số thực hiện theo cách truyền thống thường gặp khó khăn khi tiếp cận các tòa nhà chung cư, đó là lý do tại sao rất nhiều người thuê nhà không được thống kê. Để tránh ai đó phải đến nhà quý vị, quý vị nên hoàn thành phiếu câu hỏi của cuộc điều tra dân số ngay khi quý vị nhận được thông báo qua thư gửi đường bưu điện.

Thành phố Los Angeles sẽ cung cấp (các) điều chỉnh hợp lý dành cho người khuyết tật để đảm bảo quyền tiếp cận bình đẳng với các chương trình, dịch vụ và cơ sở vật chất của Thành phố. Để yêu cầu, vui lòng liên hệ với Ban Hỗ trợ Người khuyết tật theo địa chỉ DOD.Contact@lacity.org hoặc (213) 202-5668, trước ít nhất năm ngày làm việc.